

LETTER FROM THE EDITOR

Dear Friends!

We are pleased to present to you Issue No. 4/2026 of the scientific and analytical journal "Burganov House. The Space of Culture".

By the recommendation of the Expert Council of the Higher Attestation Commission of the Ministry of Education and Science of the Russian Federation, the journal is included in the List of leading peer-reviewed scientific journals and publications in which the main scientific results of dissertations for the degrees of Doctor and Candidate of Sciences must be published. The journal has been assigned category K2.

The journal publishes scientific articles by leading specialists in various fields of the humanities, as well as by doctoral candidates and postgraduate students. The research covers pressing issues in different areas of culture, art, philology, and pedagogy. This multifaceted range of topics reflects the fundamental character of the journal, which represents the contemporary state of the space of culture.

The issue opens with an article by Irina B. Pavlova, "The Distinctive Features of Artistic Space in L. N. Tolstoy's Story 'From the Notes of Prince D. Nekhlyudov: Lucerne'", in which the author analyses the artistic space of Tolstoy's early tale as the language of its moral and philosophical meanings. The work was created during a period of the writer's spiritual, moral, and creative quest.

In Larisa N. Nabilkina's article "The Geopoetics of Guillaume Musso's Novels" the author explores the cultural landscape of contemporary French prose: in Musso's works, Paris and New York appear not as background settings but as full-fledged protagonists. Drawing on the concepts of geopoetics and travelogue, the author demonstrates how urban topography becomes a means of the author's modelling of the world and a bearer of cultural insight.

Evgeniya K. Belikova, in her article "The Culture of Artificial Intelligence as a Value Mediator between Tradition and Innovation", reveals the position of AI culture as a mediator between established norms and new technological practices. The author substantiates the role of culture as a key resource for the humanisation of the technological environment.

The joint article by Hu Rui and Tatiana V. Litvina, "Isomorphism of the Generative Order between Varvara Stepanova's Textile Ornaments and Chinese Traditional Decorative Ornaments: A Shape Grammar

Perspective", offers an original interdisciplinary approach: formal grammars serve as a logical bridge between the sensory representation of ornament and its digital embodiment. The authors identify the structural isomorphism of the two systems at the level of generative order and open new possibilities for the digital reading of historical design.

Victoria V. Demenova's article "The Phenomenon of 'Hiding' Sacred Images in the Vajrayana Art Tradition (Approaches to Art Criticism Interpretation)" examines a unique practice of Buddhist culture that combines philosophical, religious, and artistic dimensions. The author explores the principal forms of hiding sculptural and pictorial images and proposes an art-historical framework for their interpretation.

Tan Yifu's article "Mutual Influence and Contemporary Development of Chinese and Russian Propaganda Posters" is devoted to the cross-cultural evolution of political poster art of the twentieth century. Drawing on the inner logic of cultural interaction, the author distinguishes four stages of Sino-Soviet artistic exchange and traces the mechanisms of mutual borrowing of visual languages.

Zhang Yuyang's article "Marine Imagery in Traditional Chinese Landscape Painting and Its Evolution in Modern Chinese Art" examines the phenomenon of the "absence" of marine views in the shan-shui ("mountain-water") genre. The author analyses this specificity from artistic, philosophical, and historical perspectives, showing how the concept of emptiness shapes the traditional attitude towards the maritime element and how this attitude is transformed in contemporary Chinese art.

In her article "From Traditional Craft to Design Image. Contemporary Children's Illustrated Book about Artistic Metal Processing (Graphic Language and Specifics of Developing a Visual Scenario)", Jing Lin considers the educational children's book as a means of visual archiving of traditional crafts. The entire process of creating such a book — from the gathering of material to the construction of the artistic image — is traced, and the role of illustration in preserving intangible cultural heritage is substantiated.

The issue concludes with an article by Shao Chunbo, "The Specifics of Folklore Transformation in the Songs of Yin Qin". The author examines the vocal oeuvre of the Chinese composer, who absorbed the national traditions and aesthetic values of Chinese music, and shows how the study of genres of

traditional drama, song, and instrumental folklore has shaped a distinctive phenomenon of contemporary Chinese musical culture.

The publication is addressed to professionals specialising in the theory and practice of the visual arts and philology, as well as to all those who are interested in questions of art and culture.

Дорогие друзья!

Мы рады представить Вам № 4/2026 научно-аналитического журнала «Дом Бурганова. Пространство культуры».

По рекомендации Экспертного совета ВАК журнал включен в Перечень ведущих рецензируемых научных журналов и изданий, в которых должны быть опубликованы основные научные результаты диссертации на соискание ученых степеней доктора и кандидата наук. Журналу присвоена категория К2.

В журнале публикуются научные статьи ведущих специалистов разных гуманитарных областей, докторантов и аспирантов. Направления исследований касаются актуальных проблем в различных областях культуры, искусства, филологии и педагогики. В этой многогранности обозрения проявилась основная специфика журнала, представляющего современное состояние пространства культуры.

Номер открывает статья И. Б. Павловой «Своеобразие художественного пространства в рассказе Л. Н. Толстого „Из записок князя Д. Нехлюдова. Люцерн“», в которой автор анализирует художественное пространство раннего толстовского рассказа как язык нравственно-философских смыслов. Произведение создавалось в период духовно-нравственных, творческих исканий художника.

В статье Л. Н. Набилкиной «Геопозитика романов Гийома Мюссо» исследуется культурный ландшафт современной французской прозы: Париж и Нью-Йорк выступают в романах писателя не фоном, а полноправными героями. Опираясь на понятия геопозитики и травелога, автор показывает, как городская топография становится способом авторского моделирования мира и носителем культурного просвета.

Е. К. Беликова в статье «Культура искусственного интеллекта как ценностный медиатор между традицией и инновацией» раскрывает позицию культуры ИИ как посредника между устоявшимися нормами и новыми технологическими практиками. Автор обосновывает роль культуры как ключевого ресурса гуманизации технологической среды.

Совместная статья Ху Жуй и Т. В. Литвиной «Исследование изоморфизма генеративного порядка текстильных орнаментов В. Степановой и китайских традиционных декоративных орнаментов в ракурсе формальных грамматик» предлагает ори-

гинальный междисциплинарный подход: формальные грамматики выступают логическим мостом между чувственной репрезентацией орнамента и его цифровым воплощением. Авторы выявляют структурный изоморфизм двух систем на уровне генеративного порядка и открывают новые возможности для цифровых прочтений исторического дизайна.

В статье В. В. Деменовой «Феномен „сокрытия“ сакральных изображений в традиции искусства ваджраяны (подходы к искусствоведческой интерпретации)» рассматривается уникальная практика буддийской культуры, объединяющая философские, религиозные и художественные аспекты. Автор исследует основные формы сокрытия скульптурных и живописных образов и предлагает искусствоведческую оптику для их интерпретации.

Статья Тань Ифу «Взаимное влияние и современное развитие китайских и российских агитационных плакатов» посвящена кросс-культурной эволюции политического плаката XX века. Опираясь на внутреннюю логику культурного взаимодействия, автор выделяет четыре этапа китайско-советских художественных обменов и прослеживает механизмы взаимного заимствования визуальных языков.

В статье Чжан Юйяна «Морские образы в традиционной китайской пейзажной живописи и их эволюция в современном китайском искусстве» рассматривается феномен «отсутствия» морских видов в жанре шань-шуй («горы-воды»). Автор анализирует эту особенность с художественной, философской и исторической точек зрения, показывая, как концепция пустоты определяет отношение традиционной живописи к морской стихии и как оно меняется в современном китайском искусстве.

Цзин Линь в статье «От традиционного ремесла к проектному образу. Современная детская иллюстрированная книга о художественной обработке металла (графический язык и специфика разработки визуального сценария)» рассматривает познавательную детскую книгу как средство визуальной архивации традиционных ремесел. Прослеживается весь процесс создания книги — от сбора материала до построения художественного образа, — и обосновывается роль иллюстрации в сохранении нематериального культурного наследия.

Завершает выпуск статья Шао Чуньбо «Специфика претворения фольклора в песенном творче-

стве Инь Цина». Автор рассматривает вокальное творчество китайского композитора, впитавшее национальные традиции и эстетические ценности китайской музыки, и показывает, как изучение жанров традиционной драмы, песенного и инструментального фольклора формирует уникальное явление современной музыкальной культуры Китая.

Издание адресовано профессионалам, специализирующимся в области теории и практики изобразительного искусства и филологии, а также всем, кто интересуется вопросами искусства и культуры.